

القصص القصيرة عند جبران خليل جبران

Short Stories of Gibran Khalil Gibran

Riffat Iqbal

PhD. Scholar, Department of Arabic, BZU, Multan

Dr. Ruhma Imran

Professor, Department of Arabic, BZU, Multan

Abstract

Lebanon-born writer and artist Kahlil Gibran became known for his mystical Arabic and English works, earning fame following the 1923 publication of 'The Prophet'.

Kahlil Gibran moved to the United States in 1895 and was exposed to Boston's artistic community. Initially showing promise as an artist, he also began writing newspaper columns, books in Arabic and short stories, drawing attention for his prose poems. After moving to New York City, Gibran began writing books in English, including his most famous work, The Prophet (1923). The popularity of The Prophet endured well after the author's death in 1931, making him the third-best-selling poet of all time.

Gibran Khalil Gibran was born on January 6, 1883, to a Maronite Christian family in Bsharri, Lebanon. A quiet, sensitive young boy, he displayed an early artistic aptitude and a love for nature that became evident in later works. His early education was sporadic, although he received informal lessons from a local doctor.

Keywords: Short Stories, Gibran Khalil Gibran

ناته وحياته

الشاعر وكاتب ورسام لبناني من أدباء وشعراء المهاجر، ولد في بلدة بشري في شمال لبنان في سوريا العثمانية ونشأ فقيراً، كانت والدته كاميلاً في الثلاثين من عمرها ولد وكان والده خليل وهو زوجها الثالث.

كانت اسرته تسكن في دمشق ثم هاجر جده يوسف مع ابنه سعد جبران خليل (ولد جبران) إلى قرية بشري وفي هذه القرية التقى خليل ولد جبران (بكمالة الخوري ولم تكن كاملاً حين التقاهما خليل بكرأً وإنما كانت ارملة توفى عنها زوجها الذي خلف معها ولداً منه هو بطرس.¹ كان ولده خليل الزوج الثاني لأمه كان راعياً للماشية ويمل بعض الأراضي وحدائق الجوز ولكنها كان رجلاً غير صالح سبي الخلق كسولاً يفضل الكسل على العمل ويصرف معظم وقته في السكر ولم يهتم بأسرته التي كانت تعتمد على زوجته كاملاً.²

ولكنه على هذا كان فكهاً ظريفاً، لبق اللسان طيب العشرة، ولعل تلك الأسباب هي التي قربته من كاملة فرضت به زوجاً بعد زوجها الأول.³

اما امه كاملة كانت من عائلة محترمة وذات خلفية دينية، وكانت امراة جميلة وذكية وقوية شخصية وعزيزة النفس فانجابت كاملة بعاصين بنتاً أسمتها مريانا ثم أخرى دعتها سلطانة. كان جبران يحب امه أكثر من والده لأنها كانت صالحة ورحيمة وأبوه كان رجلاً خشن الطبع سيء الخلق تأثر جبران شخصيتها الكريمة تأثر أكيراً لقد كان الأب مشهوراً بنفسه وكانت الأم مشغولة بأولادها من أجل هذا اثرت الأم أولادها وما ترك الأب شيئاً من الأثر في أولاده.⁴

وحين بلغ جبران الثانية عشر من عمره ما جرت امه مع أولادها إلى الولايات المتحدة بسبب الفقر و اهمال الزوج فتركته ووطنها ووصلت مع أولادها إلى نيويورك في عام 1895م، ومنها انتقلوا إلى بوسطن حيث لهم بعض الأشياء. اهتمت الجمعيات الخيرية بادخال جبران إلى المدرسة الشعبية وقد حصل خطأ في تسجيل اسم جبران في المدرسة واعطى اسم والده، وبذلك عرف في الولايات المتحدة بإسم ((خل جبران)) وقد حاول جبران عدة مرات تصحيح هذا الخطأ فيما بعد إلا أنه فشل.⁵

قبل الهجرة كان يدرس في المدرسة إليشاع (مدرسة تحت السنديانة) حيث تعلم مبادئ العربية الفرنسية والسريانية. فعرف في المدرسة بقوة الشخصية وحدة الذكاء والسرعة إلى التعلم والتمرد على النظام وفي المدرسة الشعبية تعلم أصول الإنجليزية والرسم.⁶

بدأت امه تعلم كبائعة متحولة في شوارع بوسطن فبدأت أحوال العائلة تتحسن مالياً وعند ما جمعت الأم مبلغاً من المال أعطته لإبنها بطرس الذي يكبر جبران بست سنوات وفتحت العائلة محلات تجارية.

وكان معلمو جبران في ذلك الوقت يكتشفون مواهبه الأصلية في الرسم ويعجبون بها إلى حد ان مدير المدرسة استدعي الرسام الشهير هو لأن داي لإعطاء دروس خاصة لجبران مما فتح أمامه أبواب المعرفة الفنية وزيارة المعارض والإلتحاظ مع بيئه اجتماعية مختلفة تماماً عما عرفه في السابق.⁷

نشأة جبران

(1) ولد جبران في بشري، في ظلال الأرض، صباح السادس من كانون الثاني سنة 1883. ونشأ في كنف عائلة محافظة ، يسمع شتاء، حول الموقد، حكايات البطولة، والأساطير على إيقاع العواصف، ويُسرح صيفاً مع الرعاعة في الغاب .

في الخامسة من عمره دخل مدرسة إليشاع، (مدرسة تحت السنديانة) حيث تعلم مبادئ العربية والفرنسية والسريانية. وفي أيام العطلة تردد إلى مركز رهبان طليان ينعم نظره عندهم بروائع دور النهضة الإيطالية، فيحاول نسخها على هواه .

عرف في المدرسة بقوة الشخصية وحدّة الذكاء، والتزعة إلى الحلم والتمرد على النظام . كان والده جابيا لضريبة الماعز في الجرود، اتّهم بالاختلاس فُقبض عليه. وأحدثت هذه الحادثة صدمة عنيفة في نفس الفتى الشديد الطموح.

دفعاً للعار اضطرت الأم، كاملة رحيمه ، أن ت safر مع ابنها بطرس (من زوجها الأول) وجبران وابنته سلطانة ومريانا إلى بوسطن ، حيث لها بعض الأنساب. وهناك دخل جبران مدرسة شعبية تعلم فيها أصول الإنكليزية، فاستدعي اهتمام معلّمته الأميركيّة باجهاده وبنائه إلى الرسم، فأوصت به فريد هولاند داي الذي كان يرعى بعنایته الموهوبين فنياً هذا على دراسة تقنية الرسم، ومكّنه من مواصلة تعليم الإنكليزية .

القصص القصيرة المختارة التي أبدعها الكاتب جبران خليل جبران، وحاولت فيها قدرًا أن ابین ملامح القصة، والتزمت بمنهج حيث حاولت أن أوضح الأساليب والأفكارا المختلفة التي استخدمها الكاتب في عملية بناء قصصه .

التمهيد :

- تعریف القصّة القصيرة وتطورها
- القصّة القصيرة في الأدب العربي

تعريف القصّة القصيرة نشأتها وأقسامها:

القصّة القصيرة فن حديث النساء يعالج فيها الكاتب جانبياً من الحياة لا كل جوانبها، فهو يقتصر على سرد حادثة أو بعض حوادث يتّألف منها موضوع مستقل بشخصياته ومقوّماته، على أن الموضوع مع قصره يجب أن يكون تماماً ناضجاً من وجهة التحليل والمعالجة⁸. هي جنس يقوم في الغالب على مشهد قصصي واحد – فالحدث لقطة محدودة، الشخصيات لا تتدخل بل تترابط فيما بينها ترابطًا كاملاً⁹، وهي فن يجمع كل الفنون، فيها من الوصية بناؤها وتماسكها، وفيها من الرواية. وفيها من المسرح والحوار ودقة اللفظ واللغة وفيها من المقال منطبقة السرد ودقته ، وغيرها من الفنون الأدبية الأخرى¹⁰ .

تعريف القصّة القصيرة عند بعض الكتاب :

رغم اختلاف النقاد وضع تعريف للقصّة القصيرة فانهم اتفقا على أنها " نص أدبي ثري تناول بالسرد حدثاً وقع أو يمكن أن يقع "أوهي " حكاية خيالية ممتعة بحيث تجذب انتباه القارئ ، بحيث تعبّر عن الطبيعة البشرية" .

يقول ادجار آلان يو عنها " إنها عمل روائي يستدعي قرائتها من نصف ساعة إلى ساعتين وربما كان ما يسعى لمعرفته هو أنها يجب أن تقراء في جلسة واحدة"¹¹ ، ويتحدث الناقد الأرجنتيني المعاصر اندرسون اميرت عن " حكاية صغيرة ما أمكن حتى ليتمكن أن تقرأ في جلسة واحدة"

ويعرف مج ويلز القصة القصيرة بأنها "أى قطعة وصورة قصيرة يمكن قرأتها في نصف ساعة" أما هاد فيلد فيصفها بأنها "القصة غير الطويلة" ويقرأ sedwick "أنه القصه القصيرة تشبه سباق الخيال أهم ما فيها هو البداية والنهاية" ويقول تشيووف "أن القصة القصيرة يجب أن لا تكون لها بداية ونهاية" .¹² وعرفها الدول وكتارين أن وغيرهم تعریفات أخرى وبهذا يتضح أن هناك اختلافاً شديداً في الوقوف على تعريف القصة القصيرة.

الأنواع القصصية المعروفة:

لا حظت خلال قرائي أنواع عديدة من القصص منها:

١- الرواية:

٢- الحكاية:

الحكاية أيضاً من الأنواع القصصية المشهورة " تعنى بالحوارا قول الخيال والغامرات الغريبة، وقد تعنى بالأمور الواقعية ، غير أنها تعتمد على رواية يروي، ويرسم ويصف، وليس على تحرك الأشخاص وسلوكهم".¹³

٣- القصة القصيرة :

تختلف عن القصة بوحدة الإنطباع، غالباً ما تحقق الوحدات الثلاث التي عرفتها المسرحية الفرنسية والإنجليزية فهي تمثل في وقت واحد وزمان واحد، وقد يكون أقل من ساعة وهي العهد في الظهور، وتهدف إلى تصوير حدث متكامل له بداية ووسط ونهاية بحيث يقام بينهما علاقة عضوية¹⁴ .

٤- الأقصوصة:

أي أصغر من القصة القصيرة وتقوم على رسم منظر وفيها يحصر الكاتب اتجاهه فيناجية ويسلط عليها خياله، ويركز فيها جهده ويصورها في ايجاز¹⁵ .

الفرق بين القصة والرواية:

فالقصة والرواية على نسق واحد والفرق بينهما أن الأولى ذات حادثة واحدة قصيرة وتدور غالباً على شخص واحد أو أشخاص قلائل، وأما الثانية فطويلة وتقوم على حادثة رئيسية يتفرع عنها أو يتصل بها حوادث أخرى ، وهي مع توجيهها الفكر إلى بطل أو بطلين تعرض لنا عدة أشخاص¹⁶ .

والقصة القصيرة تتميز عن الأولى بمبدأ الوحدة والتركيز وتعتبر صفة التركيز صفة أساسية في القصة القصيرة في الموضوع وفي الحادثة وفي السرد وفي الموقف وطريقة عرضه وتصويره، ويبلغ التركيز حيث أنه يستخدم لفظ واحد يمكن الا استغناء عنه او يمكن أن يستبدل بغيرها بكل لفظة موحية ويكون لها دورها تماماً كما هو الشأن في الشعر¹⁷ .

أما الرواية فتهتم بالحشد والتجمع، الرواية تشبه النهر المتفرع من منبعه إلى مصبه والقصة هي كالدوامة على سطح النهر ولا يهتم كاتب القصة القصيرة بسرد الواقع والأحداث كما يصنع كاتب الرواية لأن كاتب القصة القصيرة ينظر للحدث من زاوية معينة لا من زوايا متعددة ، كما أنه بصور موقعا واحدا في حياة فرد أو أكثر ولا يهتم بتصوير الحياة بأكملها، والنهاية في القصة القصيرة تختلف عنها في الرواية، فكل ما في القصة القصيرة يؤدي إلى (لحظة التویر) أي النهاية. أما النهاية في الرواية فمهما تنوّعت نهاياتها فإن معناها يظل كاملا .

الرواية تتناول الشخصية في حياتها وتقلباتها وتروى وتفسر تفصيلا الحياة، أما القصة القصيرة فقطع فطاعا من الحياة وتركز حوله . ومن المعلوم أن القصة القصيرة في قائم بذاته، فهي ليست رواية مختصرة، والقصة القصيرة تقراء في محاولة سريعة، ويرى فراتك أو كونور ان "القصة القصيرة تعلى بتصوير الهزيمة ، والكبت العزلة ، والتفرد الإنساني" .

وليس من السهل تحديد الموطن الأول للأسطورة أو الخرافة لأنها أقدم اداب الإنسانية فتوحد اراء مختلفة عنها وبرغم شهرة ايسوب اليوناني وخرافاته لا يمكن أن نعتبر اليونان موطن الأول للأسطورة والخرافة لأن الحضارة ظهرت متأخرة في بلاد اليونان بالنسبة إلى الحضارة الشرقيه ويرجع أن الشرق كان موطننا لهذه القصص وأن مجرة الخرافات كانت منه إلى الغرب فقبل أن يجمعها جاستون ماسيريو العالم الفرنسي وترجمها ونشرها في عام ١٨٨٩ م .

وأيضا قصة "الأسد والفار" وصلتنا على ورقة بردى يرجع تاريخها إلى أيام رميس الثالث (١٣٠٠ م) .

لقد سبقت مصر اليونان في مجال الحضارة بآلاف السنين – تأثر اليونان بالحضارة المصرية . كان إيسوب وسولون من أشهر الأدباء الذين قدما إلى مصر في عهد أحمد الثاني واقتبسا شيئا من قوانينها ومكذا انتقل الأدب من مصر إلى اليونان ، وفي عهد بوذا كان مجموعة قصصية بعنوان : Tales Milesian التي ضاعت وأعطانا هيرودوت بعض نماذج هذه القصص في النثراليوناني .¹⁸ وأيضا نشأت خرافات هادفة في عهد الظلم الإستبداد كتابها كانوا من الطبقة المستضعفة أيضا نشأت خرافات هادفة في عهد الظلم والإستبداد كتابها كانوا من الطبقة المستضعفة في المجتمع لم يستطيعوا أن ينصحوا سادتهم في إتخاذ الرمز لهذا الغرض ومن أشهر من نسبت إليهم قصص الخرافات في القديم هم ايسوب يوناني وفي درالروماني ولقمان وابن المقفع .¹⁹

ولكن القصة القصيرة من حيث هي شكل فني له خصوصيته وتميز ملا مهه فن مستحدث لا يكاد يجاوز عمره في الأدب الإنجليزية والأمريكية التي سبقت إليه قرنا ونصف قرن من الزمان . فهو أول لون من القصة عرفته أوروبا في عصر الوسيط كان كتاب "

التربيبة الدينية” ليهودي أندلسى يدعى موسى سفردى وأغلب الظن أنه كتبه بالعربية ثم ترجمة وهي خليط من كليلة ودمنة والسنن باد البحرى وغيرهما، وأنتشار الأدب في أوروبا بطريقة ترجمة الكتب إلى اللغات المختلفة كالفرنسية والإيطالية والإنجليزية والألمانية والاسبانية والعربية كليلة ودمنة التي ترجمت إلى لغات عديدة.²⁰

بداية القصص الإنجليزي:

قبل ذلك ذكرت عن بداية القصة وتطورها عند الغرب بشكل عام، فلأن سأشير إلى تاريخ القصة القصيرة وتطورها في أوروبا. فكان الإيطاليون أصحاب السبق في التخلص من القصص الإنجليزي الوسيط، ولقد قامت أولى هذه المحاولات في القرن الرابع عشر في روما داخل حجرة فسيحة في الفاتيكان أطلقوا عليها ”مصنع الأكاذيب“ اعتاد أن يتردد عليها العاملون في الفاتيكان للهو التسلية واطلاق القصص المختلفة عن رجال ونساء الفاتيكان، حتى شكل أحدهم وهو بوتشيو هذه القصص أعطى شكلاً أدبياً وسمّاه الفاشيتيا²¹.

وكانت المحاولة الثانية في القرن نفسه على يد دو كاشيو الذي كتب مجموعة حكائية باسم ”الديكاميرون“ ثم ترجمت قصص ايطاليا سريعاً إلى جميع اللغات، وفي القرن الخامس عشر ظهر هذا الجنس الأدبي في إسبانيا وفرنسا وغيرها، وأصبحت قصص بوكا شيوذو تأثيرها على إمداد القرن السادس عشر في عدد البلاد الإنجليزية، وانتشرت في إسبانيا ويطاليا وفرنسا قصص الرعاعة في هذا القرن وهي قصص تمجّد الحب العذري وأخلاق الفرسان وحياة البداوة متأثرة بوضع لقصص العرب حتى ظهر وهج القصة القديمة في القرن 18 – الميلادي وكانت تندثر بتأثير إهمال الأدب في العالم كله، وسقط القصة كجنس أدبي في القرن الثامن عشر فعالج هذا اللون من كبار الأدباء مثل فوليترو مادام دي ستال ولا فونتين رغم أنهم لم يكونوا مشهورين في هذا المجال²².

وفي الولايات المتحدة يعد نشر كتاب ”الفصول التسجيلية“ سنة 1819 م وسنة 1820 م نقطة البداية على الطريق الطويل للقصة القصيرة في أمريكا وسرعان ما بدأت قصص ادغار آلان يونان في الظهور سنة 1832 م وما بعدها، ومذان الكتابان أصبحا مع إيرفنج أفضل كتاب

القصة القصيرة في أمريكا خلال النصف الأول من القرن التاسع عشر.

أما في روسيا لا حظنا أن تحول كتابها الكبير ان الكسندر يشكون في الوقت ذاته تقريراً عن كتابة الروايات والمسرحيات إلى كتابة القصة القصيرة.²³

وفي سنة 1830 ظهرت القص في فرنسا وجاء الكتاب الكبار الذين قاموا بدور مسهم في إنشاء وتطور القصة في فرنسا فأشهرهم ميريمية وغيرهم وكان ميريمية مؤسس القصة الفرنسية المدينة وبلغت على يديه القصة المرحلة الأخيرة في الأدب العالمي الحديث وارتقت القصة إلى مرتبة عالية على يد كتاب مشهورين أولهما فرنسي الآخر روسي وقد تأثر بهما عدد كبير من الكتاب في الشرق والغرب.

وعندما نقرأ عن الأدب الإنجليزي نجد أن ما ظهرت القصة القصيرة فيه إلا في القرن الثامن عشر حينما وصل دانيال ديفو إلى مرحلة ناضجة في كتابة القصة من الروائيين الإنجليز في القرنين الثامن والتاسع عشر قد حاولوا كتابة شكل أدبي يقترب من مصطلح القصة القصيرة وكذلك كتاب هدرى جيس قصص القصيرة لكن قيمتها تبدو أقل بكثير، فقد ساعدت المجالات والصحف في نشر القصص وأصبحت القصة تعالج مشاكل المجتمع ويشتهر بين كتاب القرن التاسع عشر مثل Charles Rade وجون راسكين ويعتبر هاردى وأثر دويل من الأسماء اللامعة في الأدب الإنجليزى وبدأت المرحله الأخيرة لتطور القصه في انجلترا في أواخر القرن الماضى وأوائل القرن العشرين كان ويلقان John Masfield من الكتاب المشهورين في هذا القرن. وأيضا ظهر عند اليهود والصينيين وتعتبر هذا الأسم ذات تاريخ حديث نسبيا. تأثرت هذه الأقوام بثقافة العرب ولكن لاحظت خلال قرأتى أن لا يوجد ذكرهم في مجال القصة²⁴.

بذور القصة في الأدب العربي القديم :

إذا بحثنا عن جذور القصة في الأدب القديم لو جدنا أن العرب كانوا يتلهون بالحكايات ويسمرون بها ولو عدنا هذه الحكايات قصصاً كانت القصة أقدم فنون الأدب في العالم لأن كل الشعوب بفطرتها تسمى على هذا النحو البدائي، ولكن مثل هذه القصص إذا كانت لها دلالة شعبية، فليست لها قيمة فنية حتى تعد جنساً أدبياً.²⁵

إن القصة لدى العرب لم تكن من جواهر الأدب كالشعر والخطابة والرسائل مثلاً ولذلك كانت ميدان الوعاظ وكتاب السير والوصايا والسمار يوردونها شواهد قصيرة على وصايا هموماً يذكرون من حكم أو يسوقون في أسمارهم ومجالس لهم²⁶.

ثم تجاوز العرب في الجاهلية مرحلة الطفولة في أدبهم، فكان لهم قصص عربية واقعية ، تتمثل في أيام العرب ، وتدور حول وقائع الحرب، وبعضاها قديم جداً وبعضاها تبتعد عن الحقيقة كثيراً وتذكر المصادر بعض القصص العاطفية القديم كمثال على البداية المبكرة لظهور القصة القصيرة في التراث العربي مثل قصة "زنobia" وقصة "المرقس الأكبر مع أسماء بنت عوف" كما

كانت لهم قصص تاريخية استقروا من أيام العرب وبطولة لهم وأعملوا فيها مخيلاتهم²⁷.

وهناك قصص أخرى أخذها العرب عن غيرهم من جيرانهم، وصاغوها في أسلوب يتفق مع اذواقهم وكان النضرين حارث في مكة يقص قصص الفرس وكذلك ابوزيد الطلائي وهو من الشعرا المخضرمين يرواد بلاد الفرس ويلم بسيرها ويقص قصصهم وأساطيرهم، وقصص الأعشى فيشعره كثيراً من قصص الفرس والعرب، وكذلك عدى بن زيد كما كان امية بن ابي الصلت بقص قصص التوراة والإنجيل²⁸.

معنى ذلك أن العرب كانوا يعرفون القصة قبل عصر القرآن بزمن بعيد ولو لم يعرفها العرب لما خاطبهم الله بأسلوب قصصي فورودها في القرآن الكريم برهان ساطع على شيوخ القصة منذ قرون سحيقة في التاريخ العربي ناهيك عن أخبار لقمان الحكيم وعبدالله بن جدعان، وقصص أيام العرب وأهل الكهف كلها شواهد ناطقة على وجود القصة عند العرب الأولين بل ربما كان العرب أسبق الأمم في ابتداع القصة حتى صارت عنهم كمیراث طبیعی یرویها جیل عن جیل، ونعتر أول ما نعثر ماجاء في القرآن الكريم من قصص القرون السالفة والأنبیاء مع آقوامهم ، فنرى "قصة يوسف" مع إخوته وأبيه و عزیز مصر تمثل القصة الغنية الكاملة.

"عرف الإسلام القصص أيضاً ونسب إلى تميم الداري أنه كان أول من قص في مسجد الرسول ﷺ وأن عمره أذن له أن يقص على الناس يوماً في الأسبوع وقد أذن عثمان بن عفان أنه يقص يومين في الأسبوع وكان على ابن أبي طالب يجيز للحسن البصري أن يقص دائمًا في المسجد"²⁹ .
وما إن تشرد الإسلام واتسعت الفتوحات، وجال العرب في كل مكان وأطلعوا على كثير من قصص الفرس والروم والهنود والمصريين وغيرهم من الأمم القديمة، اتسعت حياتهم ونمّت مواهبهم في فن القصة وتوسّعوا في ذلك اتساعاً كبيراً³⁰ .

وفي العصر الأموي اسردت القصة الجاهلية مكانتها إلى جانب التيار الإسلامي الخالص ونشاماً يسعى بالقصص السياسية ثم ظهرت القصة العاطفية كأ خبار حب جميل وبثينة ومجنون ليلي وغيرها³¹ .
ثم جاء العصر العباسي ونرى أن في هذا العصر اتسعت العناية بالقصة وكثرت

القصص والأساطير في الأدب ، وألفت في ما كتب كثيرة من ذلك:

"المحاسن والأضداد" للجاحظ، "المكافأة" لأحمد بن يوسف، ومنها قصص العقد الفريد و "الحيوان" و "المحاسن والأضداد" للجاحظ، وقصص "الأمالى" للقالي و "روايات الأغانى" لأبي فرج الأصفهانى وقصص المقامات وحكايات محمد بن القسم الأباتري و "الرخاء بعد الشدة" و وهذا كتاب للتنوخي (٣٨٣هـ)³² .

ومن أهم القصص العربية القديمة : "كليلة ودمنة" و "الف ليلة وليلة" و "مقامات البديع الهمداني" ، وأبي القاسم الحريري و "التوابع والزوايع" لابن شهيد الأندلسى و "رسالة الغفران" في هذا الوقت كانت ثورة عام ١٩١٩ قد فتحت وعي اكثرين على ضرورة القيمة والثورة على القديم ، وظهر إلى النور ماسى "المدرسة الحديثة في القصة" من خلال مجلة "الفجر" ومن أبرز أعضاء هذه المدرسة: حسن فوزى وهى خفيهأبراهام المصرى وحسن محمود وسعيدة عبدة ومحمود البدوى³³ .

وبعد الأخرين شحاته وعيسى جاء طاهر لاشين واتسب إلى المدرسة الحديثة ووقف جهده على القصة وحدها ، فقد نشر قصصه في المجالات المختلفة ماراً.

ثم جاء جيل الثلاثينيات وسيطر الاتجاه الرومانسي طوال الثلاثينيات على وجдан الكتاب هم بعد يعتبرون عن الطبقة البرجوازية ومن أهم كتاب هذا الجيل يوسف حلمي وابراهيم اللجي وصلاح جودت ويوسف وغيرهم³⁴.

ثم جاء جيل الخمسينيات ومن أبرز كتاب هذا الجيل، يوسف الشارولي ويوسف ادريس ولو المعاطي أبو النجاو عبدالرحمن المليسي و محمد صدقى وغيرهم -. وكان لجيل السبعينات دوراًها ما في تطور القصة فقد قفزت قفرات واسعة وأظهرت عيوب مجتمع ومن أبرز هذه الأسماء محمد حافظ رجب ويحيى الطاهر عبدالله وليمان الفياض ومحمد البساطي ويوسف القعيد وابراهيم أحسان وعبدالحكيم قاسم وعز الدين نجيب ومحمد عباس ومحمد حبريل وغيرهم³⁵.

فنجد أسماء أخرى كثيرة لمعت في سماء القصة القصيرة في مصر بعد الثورة عام ١٩٥٢ م منها اسم الصحفي الكاتب إحسان عبد القدوس- يعتبر إحسان عبد القدوس من المكتئرين في كتابة القصص القصيرة والروايات أيضا، ولليود قصصه الشك في كل شيء في العلاقات بين شخصياتها، رغم أنها منتقاة من واقع الحياة. وأول مجموعاته القصصية هي "صانع الحب" فكتب مجموعات أخرى مثل "النظارة السوداء" و"تأهت بعد العمر الطويل" وغيرها انتقد فيها المجتمع ما بعد ثورة ١٩٥٢ م، وعالج المشاكل الإجتماعية التي كانت تتعلق المجتمع المصري آنذاك³⁶. وفي ذلك الوقت أدت الصحف والمجلات دوراً ما في تطور القصة القصيرة، بل بعض المجلات مبحث الفن القصصي المكانة الأولى كمجلة "الفج" و "مجلة الرواية"- وكان للقصة القصيرة في المجالين أفسح مجال.

أما خصائص القصة القصيرة في هذه الفترة فأهمها: التأثر المباشر بالقصص العربية من حيث الموضوعات والشكل وطريقة التأليف، وقد كان سبب ذلك أن التحمل الأول و انهم خاصة كانوا على صلة قوية بالأدب الإنجليزي كمحمد تيمور وعيسي عبد و شحاته عبيد و محمود تيمور الذين اتجهوا إلى الواقعية، وبعضهم كانوا على صلة بالأدب الإنجليزي والعربى عن طريق الترجمات ولكن برغم تأثيرهم بالغرب كانوا على حظ كبير من الأصالة الذاتية. كان موضوع أعمالهم مصر ومشاكلها وأخلاق الناس وعيوبهم ، كانوا يعالجون هذه الموضوعات بأسلوب واقعى -³⁷

القصة في العالم العربي :

فإذا تجاوزنا مصر إلى بقية العالم العربي وجدنا سوريا ولبنان في المقدمة، وفي مما ولدت القصة القصيرة في زمن مبكر، مع مولدها في مصر أو بعده بقليل فعرفت لبنان من القصص كثيرة مثل سليم البستانى وجورجى زيدان و فرح أنطوان ونقولا حداد ومبخائيل نعيمة وخليل جبران ، وانتهت من كتاب سوريا الدكتور عبد السلام العجيلي وزكريا تامر وكلهما كتبا

قصصا على المستوى الرفيع ، وفي هذا الجانب من العالم العربي تميز قبل كارثة الاستعمار الصهيوني فكان غسانى كفانى و إبراهيم بوناب ووليد رياح وعلى زين العابدين صالح أبو إسحاق من أشهر كتاب فلسطين الذين عبروا عن مأساة الحياة الفلسطينية.

وفي العراق كانت القصة اليسارية من أهم أشكال الأدب وكان ذو النون أیوب وغائب طعمة من وفي العراق كانت القصاصات المخضرمين اللذين أعطيا مثلا قويا لجيل من الشبان جاءوا بعدهم. وقدم السودان نماذج قليلة في مجال القصة وخير من يمثلها الطبيب صالح وقد اكتشفه الناقد رجاء النقاش وقدمه إلى العالم العربي في روايته الشهيرة "موسم الهجرة في الشمال" ³⁸.

ويعتبر معاوية نور أول من كتب القصة القصيرة بمعناها المحدود والمعروف ودعا إلى بناء القصة الإجتماعية ظهرت في تلك الفترة أسماء أخرى مثل عبد الحميد محمد والسيد الفيل وحسن أحمد ياسين ومحمد عشري الصديق كاول من اتموا بالقصة القصيرة ووضع لبناتها الأولى وأيضاً أدى مجلقى "النهاية" و "الفجر" دوراً هاماً في نشر أعمال الكتاب ودراساتهم ³⁹.

وربما كان المغرب العربي آخر من لحق بركب القصص في اللغة العربية فجاء بعض كتابه إلى القاهرة وتعلم في جامعاتها وعلى يدهم ولدت القصص القصيرة الحديثة في المغرب وأبرزهم عبد الكريم غالب وعبد السلام ابن خلدون وعلى طريقهم سار جيل من الشبان وأو ضحهم محمد الصباغ وبعدم وجود جيل آخر متتمكن فيفنه ويكتب قصصاً جيدة أمثال عبد الجبار السحيبي ومحمد زفراقي و مبارك الربيع وغيرهم -

وهي أكبر أنواع القصص من حيث الحجم تتضمن احداثاً متشعبة لحياة شخص أو أشخاص في إطار اجتماعي معين، وهي قصة طويلة تقوم على السرد المتدرج صعداً وتشويناً إلى نهايتها المرتقبة ، وعلى حبك الحادثة وتسلاسلها في مجاز تفضيلية مما يهتم الإنسان ويتداول مصيره وجوده وعلى رسم الحيز المكانى والزمانى لشخوصها وأحداثها، وعلى خلق الأشخاص وإحيائهم بما تفرضه طبائعهم وتقاليد البيئة من حولهم وروح العصر وحركة المجتمع وتناقضاته. ⁴⁰

القصة في الأدب العربي الحديث:

أما عباس خضر فيؤكد أن محمد تيمور هو رائد القصة القصيرة وقد أكد بحثي حق في كتابه "فجر القصة المصرية" رياضة محمود تيمور -

ويؤكد عبد العزيز عبد المجيد أن قصصه ميخائيل نعيمة "ستتها الجديدة" التي نشرت عام (١٩١٤م) هي أول قصة فنية في الأدب العربي الحديث ⁴¹.

ويقول محمد رشدي حسن أن محمد لطف يجمعه أول كاتب للقصص القصيرة بمجموعه للقصصية "في موت الناس" التي نشرت عام ١٩٠٤ م ثم أصدر مجموعة "ليالي الروح العائرة" عام ١٩١٦م ⁴².

فلا حظنا أن هناك يوجد اختلاف كبير عن رائد القصة القصيرة كما أن نرجع القصة في الأدب العربي الحديث إلى مصادرتين اثنين : أولهما : أثر عما جاء في قصص القرآن وألف ليلة وليلة والمقامات وغيرها .

وثانيهما : أقبل الأدباء على التراث يقلدونه فظهر في ما يتعلّق بالقصص و مقامات و حكايات تشبه ما كان في عصر الإزدهار العباسي " كمقامات عيسى ابن هشام " للمولجى و " ليالي سطح " لحافظ إبراهيم و " شيطان بنت اؤر " و قصّة " لادسياس " لأحمد شوق و " الوجديات " لفريد وحدى⁴³

أعمال خليل جبران

- ١- جبران خليل جبران الشعلة الزرقاء رسائل جبران خليل جبران الى مي زيادة الدكتور سهيل بشروني
- ٢- جبران خليل جبران الأجنحة المتكسرة
- ٤- جبران خليل جبران كتاب العواصف
- ٥- جبران خليل جبران رمل وزبد
- ٦- جبران خليل جبران النبي عيسى ابن الإنسان
- ٧- جبران خليل جبران عرائس المروج
- ٩- الموسيقى هي أول نتاج جبران الأدبي، تتألف من بعض مقالات سبق للكاتب أن نشرها في جريدة "المهاجر" وتناقلتها صحف عربية شتى فلقيت نجاحاً مشجعاً جعل جبران يصدرها إنها مجموعة خواتر وجاذبية اثارت فيها الموسيقى على اختلاف الوانها، وليس بحثاً في هذا الفن الجميل، وقد قسمها المؤلف إلى قسمين أو فصلين: تناول في أولهما علاقة الأنغام بالحياة البشرية منذ الولادة حتى الموت، وفي الثاني حاول أن يحدد ما تمثله بعض الحان من حالات نفسية .

رأى جبران في الموسيقى لغة النفوس وهي توجه إلى القلب والعقل سعى في سحر عجب بل هي لغة الجوار بين قلبين متحابين، الموسيقى لغة عالمية، لغة اللغات يقسّها جميع الناس بالحس، هي تثير البرىء في صحرائه كما تثير الملك على عرشه هي كالصلاح تطرد الظلمة النفسية، وهي رفقة الإنسان في جميع اطوار وجوده وفي مختلف حالاته عند ولادة الطفل تستقله الأعلى وهددها الأم لكي ينقطع عن البكاء فينام بهدوء هي في الأعراس أنا شيد نشوة وفي الأحزان نحب وحداء هي رفقة الراعي في وحدته ورفقة المفكر في صومعته وهي تسير اسم العساكر كقائد عظيم لكمها مع الأسف تستخدم أحياناً لتعتمهم الشر كما في الحروب .

-
- ١٠ - مؤلفات جبران خليل جبران العربية
 - ١١ - المجموعة القصصية الأرواح المتمردة
 - ١٢ - المجموعة القصصية عرائس المروج
 - ١٣ - رواية الأجنحة المتكسرة
 - ١٤ - كتاب دمعة وابتسمة
 - ١٥ - كتاب العواصف
 - ١٦ - قصيدة المواكب
 - ١٧ - كتاب مناجاة أرواح
 - ١٨ - كتاب البدائع والطرائف
 - ١٩ - مؤلفات جبران خليل جبران الإنجليزية
 - ٢٠ - كتاب الجنون
 - ٢١ - كتاب النبي
 - ٢٢ - كتاب رمل وزيد
 - ٢٣ - كتاب يسوع ابن الإنسان
 - ٢٤ - كتاب آلهة الأرض
 - ٢٥ - كتاب حديقة النبي
 - ٢٦ - كتاب يسوع ابن الإنسان
 - ٢٧ - كتاب آلهة الأرض
 - ٢٨ - كتاب حديقة النبي
 - ٢٩ - أسلوب جبران خليل جبران الأدبي
 - ٣٠ - التعريف بجبران خليل جبران

في الحرب العالمية:

ثم كانت الحرب العالمية الأولى بما سبها، والمجاعة اللبنانيّة التي فتكّت بأهله، فأصدر في عام ١٩٢٠ م كتاب "العواصف" الذي كان صدىً لهذه الأحداث.^{٤٤} ولم يكتف بالكتابة بل ساهم مع بعض إخوانه الأدباء في إنشاء لجنة إغاثة للمنكوبين خففت من وطأة المؤسسة على اللبنانيين. خلال هذه الحرب اتصل جبران بالأدباء اللبنانيين والسوّريين المعروفيّن في نيويورك فعقدوا العزم على إنشاء جمعية أدبية تنهض بالأدب العربي الراكد إلى المستوى العالمي.

واستمرت هذه الإتصالات بعد الهدنة، فأنهت إلى تأسيس "الرابطة القلمية" وفي هذه الأثناء أصدر جبران "المجنون" و"المواكب" و"السابق"⁴⁵ وإلى هنا تنتهي مرحلة من حياته، كلها عنف وثورة على الأوضاع وكلها نعمة وسخط على الحياة والأحياء، ولم يكن ذلك إلا صدى لشقاوته وحرمانه ولم تكن تلك الكتب السالفة إلا صدى لما في نفسه من ثورة عارمة ونعمة صارخة.⁴⁶

البيئة:

لتصوير أحداث القصة وتطوير شخصياتها صلة وثيقة بما يسمى المجال والبيئة أو الجو ليست الحكاية معزولة عن مجالها الطبيعي والاجتماعي ولا يوجد كذلك في المجتمع أفراد معزولون، إنما يجب تصوير مواقفهم موضوعياً والنظر إليهم مرتبطين أشد الإرتباط بمجتمعهم في فترة معينة وبيئة طبيعية خاصة⁴⁷

وللبيئة في القصة القصيرة مفهوم خاص يتسع كثيراً عن مفهوم البيئة الطبيعية لأنّه مفهوم ثقافي، لا يكتفى بمجموعة الظروف الطبيعية التي تحيط بالإنسان في القصة ، وإنما يضيف إلى ذلك مجموعة الظروف الاجتماعية التي تتعلق بشخصية الإنسان في القصة والتي تحيط وتوثر في حياته، فتضع أحداث هذه الحياة داخل القصة القصيرة من ناحية أخرى إنّ لقصة القصيرة هي حقيقتها المكانية والزمانية معاً، بكل ما يضمها المكان من طبيعة وأشياء وبكل ما يعنيه الزمان كسلسل متّحّر أو كوقت له محدود ومزاياه مرتبطة بالعصر الذي ينبع إليه، إى أنّ هذه البيئة تعنى بكل ما يتصل بالوسط الطبيعي وأخلاق الشخصيات وأسا ليبها في الحياة أيضاً فهي تهتم بالمكان التي تجري فيه أحداث القصة ، طبعياً كان أم من منع الإنسان وتهتم خاصة بالتفاصيل التي تؤثر في هذه الأحداث، كما تهتم خاصة بشخصيات التي تجري الأحداث حولها أو من خلالها في زمان معين، وتحت ظروف معينة ضيّعية كانت أو إنسانية، مادامت متعلقة بالشخصية في القصة، أو مؤثرة فيها، من داخلها أو خارجها، أو متاثرها بها.⁴⁸

وقد اختار جبران هذه الطريقة في قصصه وركز على بيئة معينة وهي بيئة لبنان وان كان يكتب عن بيئات أخرى في العالم العربي واستعمل أماكن حقيقة في قصصه وأسماء هذه الأماكن موجودة ومعرفة في المجتمع اللبناني خاصة وفي المجتمع العربي عامّة والسبب في ذلك أنّ عاش جبران في لبنان، فهو كتب عن أماكن يعرّفها تماماً المعرفة فتجد في قصصه مكث في باريس ما يقارب السنتين ثم عاد إلى أمريكا. وصل إلى بوسطن في ١٩١٠ م مرهف الفن، وقصول الحس، مجلو المواهب، يشق طريقه إلى مجد الشهر وقد التقى فيه جبران الكاتب الشاعر بجبران المصور الرسام.⁴⁹

طلب يد ماري هاسكل ولكنها رفضت الزواج منه بلطف بسبب فارق السن وخشية أن يكون مصابا بالسل كأسرته.⁵⁰

في نيويورك:

بعد باريس بدت بوسطن لجبران ضيقة الأفاق وكان أمين الريحاني، الذي التقاه في باريس وقضى معه شهراً في لندن، قد دعاه إلى نيويورك. تردد في البداية لأن في بوسطن أخته مريانا الوحيدة الباقية من عائلته ولأن فيها ماري هاسكل وقد تحولت الصداقة بينهما إلى حب، لكنه استطاع أن يطمئنها بأنه إن ابتعد عنهما بجسده فإنه سيبقى بقربهما قلباً وروحاً والمسافة بين بوسطن ونيويورك ليست بعيدة فسيلتقي بهما سريعاً.⁵¹

وانطلق إلى نيويورك واستقر بها ولم يغادرها حتى وفاته، ومنها اتجه إلى الأعمال الأدبية وقام برسم العديد من الوحات لكتاب المشاهير مثل رودان ويرنار وغوغناف باللغة وغيرها.⁵²

وعكف على دراسة اللغة الإنجليزية حتى اتقنها وصار يجيد الكتابة فيها، وقد انتج في العربية والإنجليزية انتاجاً ضخماً في القصة والخواطر والمقطعات الحكمية والشعر.⁵³

ثم قام يقرأ نياته ويتجدد من كتبه. ثار جبران في بدء حياته الأدبية على الظلم الذي تجسده له أول ما تجسده في جور التقليد والحكم - وغطرسة رجال الدين في لبنان - وانتهت تلك الثورة برواية "الأجنحة المتكسرة" حاول جبران في هذه الرواية أن يكتب رواية ولكنها لا تستكمل شروط الرواية كاملاً، إلا أنه ما استطاع أن يخرج في محاولته هذه عن نطاق محولته السابقة وأصابت هذه الرواية في العالم العربي نجاحاً عظيماً⁵⁴

الهوامش

¹ جبران خليل جبران- "النبي" ترجمة ثروت عكاشه- دار الشروق القاهرة- مصر ص ٤

² قصة حياة جبران خليل جبران- منتديات مكتبة الأصدقاء مستقر القلم

³ ميخائيل نعيمة- "جبران خليل جبران" ط ٣ بيروت، مكتبة صادر ، ١٩٥١ ص ٢٥

⁴ جبران خليل جبران - "النبي"- ترجمة ثروت عكاشه الشروق القاهرة مصر -ص ١٠

⁵ "قصة حياة جبران" - منتديات مكتبة الأصدقاء مستقر القلم.

⁶ جبران خليل جبران- "الأرواح المتمردة"- ص ٥

⁷ "قصة حياة جبران خليل" - منتديات مكتبة الأصدقاء مستقر القلم

⁸ الدكتور محمد أحمد الغرب- "عن اللغة والأدب والنقد" - دار المعارف القاهرة - الطبعة الأولى ١٩٨٠ - ص ٣٩، ٣٩١

⁹ محمد انقا "قصص الأطفال بالمغرب" الطبعة الأولى ١٩٩٨- كلية العلوم والأداب الإنسانية بنطوان - ص ٢٠

¹⁰ "القصة العربية أجيال وأفاق" سلسلة فعلية تصدرها المجلة العربية - الكتاب الرابع والعشرون - ١٩٨٩ - يوليو ١٥

- ¹¹ - الدكتور الطاهر احمد مكي"القصيرة دراسة و مختارات" - الطبعة الأولى ابريل ٧٧ ص ٧٣ -
- ¹² - الدكتور سيد حامد النساج"القصة القصيرة" - ص ١٢ -
- ¹³ فراز الشعار- اشرف إيل يعقوب- "الأدب العربي" - دار الجيل بيروت - ص ١٨٧
- ¹⁴ د- عبد المنعم خناجي- "دراسات في الأدب العربي الحديث ومدارسه" - ص ٤٣٤
- ¹⁵ المصدر السابق نفس الصفحة -
- ¹⁶ - أنيس المقدسي- الاتجاهات الأدبية في العالم العربي الحديث - الطبعة الثالثة- ص ٤٥٣
- ¹⁷ - الدكتور محمد على غوري "القصة الاجتماعية في مصر و باكستان" (في العقد السادس من القرن العشرين) دراسة مقارنة بين الأدبين العربية والأردية - بحث مقدم في الجامعة الاسلامية العالمية باسلام آباد في العام الدراسي ١٤٢١/١٤٢٠ الموفق ١٩٩٩ م ص: ٢٠٠ - ١٩٨، ١٩٧ -
- ¹⁸ الدكتور دلؤد سلوم - "النقد الأدب" - ص ٨٠
- ¹⁹ دكتور دلؤد سلوم - "النقد الأدب" - ص ٧٠
- ²⁰ الأستاذ محمد أبو سعد - "القصة القصيرة روى من لعالم العربي" - منتديات مجلة الفلام- ص ٢ وأيضاً "القصة القصيرة دراسة و مختارات" - د الطاهر احمد مكي - ص ٤٦-٤٨
- ²¹ المرجع السابق - ص ٤٩
- ²² د الطاهر احمد مكي- "القصة القصيرة دراسة و مختارات" ص ٥٠-٥٣
- ²³ د صلاح رزق - "القصة القصيرة" - ص ١٧
- ²⁴ د داود سلوم النقد الأدبي " ص ٨٠
- ²⁵ الدكتور غنيمي هلال- "النقد الأدبي الحديث" - ص ٤٩١، ٤٩٦
- ²⁶ محمد عبد المنعم خفاجي- "دراسات في الأدب العربي الحديث ومدارسه" ٢- ٤٣٣ -
- ²⁷ المرجع السابق - ص ٣٤٧
- ²⁸ د الطاهر احمد مكي- "القصة القصيرة دراسة و مختارات" - ص ١٨ -
- ²⁹ رشيد العبيدي - دراسات في النقد العربي - ص ٤٢-٤٣
- ³⁰ محمد عبد المنعم خفاجي - الأدب العربي الحديث ومدارسه - ص ٤٣٧
- ³¹ - الطاهر احمد مكي - "القصة القصيرة دراسة و مختارات" - ص ٢٩ ، ٣٠ -
- ³² - محمد عبد المنعم خفاجي - الأدب الحديث ومدارسه - ص ٤٣٨ -
- ³³ - استاذ محمد أبو سعد - "القصة القصيرة روى من عالم العربي" - منتديات مجلة الاقلام - ص ٣٠
- ³⁴ - د سيد جامد النساج - "القصة القصيرة" - ص ٣٢ -
- ³⁵ - استاذ محمد أبو سعد "القصة القصيرة روى من العالم العربي" - منتديات مجلة الأقائم ص ٣ -

- ³⁶-الأستاذ الدكتور محمد على غروي "القصة الاجتماعية في مصر وباكستان" (ى العقد السادس من القرن العشرين) دراسة مقانة بين الأديرين العربية والأردية - بحث مقدم في الجامعة الإسلامية العالمية بإسلام آباد في العام الدراسي ١٤٢١/١٤٢١ الموفق ١٩٩٩/٢٠٠ م ص، ١٩٨، ١٩٧ ص ١٩٧ -
- ³⁷ الدكتور أحمد هيكل - "الأدب القصصي والمسرحى في مصر" - ص ٣٥، ٣٢
- ³⁸ - الطاهر أممكى - "القصة القصيرة دراسة ومحارات" - ص ٩٩
- ³⁹ الأستاذ محمد أبو سعد- "القصة القصيرة روئ العالم العربي" - منتديات مجلة الأقلام - ص ٣ -
- ⁴⁰ - د. محمد التولجي- "المعجم في الأدب" - المجلد الأول - ص ٨٧٦
- ⁴¹ محمد عبد المنعم خفاجى - "الأدب العربى الحديث ومدراسه" - ص ٤٥٤، ٤٥٥
- ⁴² - محمد عبد المنعم خفاجى - "الأدب العربى الحديث ومدراسه" ص ٤٥٥
- ⁴³ - د عبد القادر أبو شريفة وحسن لاقي - "مدخل إلى تحليل النص الأدبي" - ص ١٢٠
- ⁴⁴ - دحسن جاد حسن- "الأدب العربي في المهجـر" - ص ٤٦٢
- ⁴⁵ جبران خليل جبران- "الأجنةـة العـتكـسـة" تعـريف دـجمـيل جـبـرـ، دارـ الجـمـيلـ بيـرـوـتـ طـ ١٤١٨ـ ١ـ هـ ١٩٩٨ـ صـ ٤٦٢ـ
- ⁴⁶ - دحسن جاد حسن- "الأدب العربي في المهجـر" - ص ٤٢٢
- ⁴⁷ غـنـيـيـ هـلـالـ- "الـنـقـدـ الـأـدـبـيـ الـحـدـيـثـ" - ص ٥٢٣
- ⁴⁸ محلـةـ الأـفـلـامـ العـدـدـ السـابـعـ نـمـوزـ ١٩٨٩ـ مـصـ ٦٠ـ تـصـدـرـ عـنـ دـارـ الشـؤـونـ الثـقـافـيـةـ الـعـامـةـ- وزـارـةـ الثـقـافـةـ وـالـأـعـلـامـ بـعـدـ وـلـهـنـمـ بـالـأـدـبـ الـحـدـيـثـ -
- ⁴⁹ - دـحسنـ جـادـ حـسـنـ- "الأـدـبـ الـعـربـيـ فـيـ الـمـهـجـرـ" - ص ٤٦٢، ٤٦١ـ
- ⁵⁰ دـسـهـيـلـ إـدـرـيسـ- "زـيـدـانـ وـجـبـرـانـ وـنـعـيـمـةـ زـوـادـ الـقـصـةـ فـيـ لـبـانـ" مجلـةـ الـأـدـبـ الـحـدـيـثـ الـثـالـثـ- مـارـسـ ١٩٥٧ـ صـ ٢١ـ
- ⁵¹ جـبـرـانـ خـلـلـ جـبـرـانـ- "يـسـوـعـ اـبـنـ الـإـنـسـانـ" دـارـ الجـمـيلـ بيـرـوـتـ طـ ١٤١٨ـ ١ـ هـ ١٩٩٨ـ مـصـ ١٠، ٩ـ
- ⁵² "قـصـةـ حـيـاةـ جـبـرـانـ خـلـلـ جـبـرـانـ" - منتـديـاتـ مـقـهـىـ الأـصـدـقـاءـ مـسـتـقـرـ الـقـلـمـ -
- ⁵³ دـمـحـمـدـ يـوـسـفـ نـجـمـ- "الـقـصـةـ فـيـ الـأـدـبـ الـعـربـيـ الـحـدـيـثـ" - دـارـ الـثـقـافـةـ بـيـرـوـتـ، لـبـانـ صـ ١٣٨ـ
- ⁵⁴ - مـيـخـائـلـ نـعـيـمـةـ- "الـمـجـمـوعـةـ الـكـامـلـةـ لـمـؤـلـفـاتـ جـبـرـانـ" صـ ٢٧، ١٩ـ